

**Принято**  
на педагогическом совете  
МБОУ «Кармалинская СОШ» НМР РТ  
Протокол № 5 от «25» марта 2024 года

**Утверждаю:**  
Директор МБОУ «Кармалинская СОШ» НМР РТ  
Р.Р.Гиляев  
Приказ № 40/1 от 25.03.2024 года



## **ПОЛОЖЕНИЕ ОБ ОРГАНИЗАЦИИ ЯЗЫКОВОЙ И СОЦИОКУЛЬТУРНОЙ АДАПТАЦИИ ДЕТЕЙ ИНОСТРАННЫХ ГРАЖДАН В ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ОРГАНИЗАЦИИ**

### **1. Общие положения**

1.1. Настоящее Положение об организации языковой и социокультурной адаптации детей иностранных граждан (далее Положение) определяет содержание, порядок организации и механизм организации языковой и социокультурной адаптации детей иностранных граждан в МБОУ «Кармалинская СОШ» НМР РТ (далее ОО).

1.2. Настоящее Положение разработано в соответствии с Конституцией Российской Федерации, Федеральным Законом № 273-ФЗ от 29.12.2012 г. «Об образовании в Российской Федерации», Федеральным законом № 115-ФЗ от 25.07.2002 г. «О правовом положении иностранных граждан в Российской Федерации», на основании Письма Минпросвещения России от от 05.05.2022 № ДГ-1050/07 «О направлении методических рекомендаций».

1.3. Целью Положения является определение общеобязательных норм (правил) в части обеспечения организации работы по языковой и социокультурной адаптации детей иностранных граждан.

### **2. Принципы и направления деятельности педагогических работников, осуществляющих языковую и социокультурную адаптацию детей иностранных граждан**

2.1 Деятельность ОО по языковой и социокультурной адаптации детей иностранных граждан в общеобразовательной организации базируется на следующих принципах:

- принцип включения ребенка иностранных граждан в общий поток с помощью специальных педагогических приемов, учитывающих его особые образовательные потребности;
- принцип права на отличия (предполагает принятие культурной «инаковости» детей иностранных граждан и поддержку ее проявления в образовательной среде);
- принцип трансляции культуры через коммуникацию (эффективная культурная адаптация осуществляется исключительно через непосредственное общение с носителями культуры);
- принцип интеграции через сотрудничество (включение в коллективную деятельность с общими целями и задачами);
- принцип билингвизма (родной язык является не преградой, а ресурсом, как для освоения русского языка, так и для психологического благополучия ребенка иностранных граждан);
- принцип ресурсности культурных различий (национально-культурная специфика ребенка иностранных граждан является не барьером, а ресурсом его включения в образовательную среду);
- принцип активного партнерства с родителями и другими родственниками ребенка

иностранных граждан в области его языковой и социокультурной адаптации;

- принцип недопустимости любой формы дискриминации ребенка иностранных граждан в образовательной среде;

- принцип равенства языков и культур (утверждает недопустимость выстраивания иерархии языков и культур);

- принцип системности в организации работы ОО по языковой и социокультурной адаптации детей иностранных граждан (отдельные мероприятия, в том числе культурно-просветительского характера, не позволяют достичь устойчивого результата).

2.4. Выделяются следующие направления деятельности ОО по языковой и социокультурной адаптации детей иностранных граждан:

- работа с педагогическим коллективом;
- работа с ученическим сообществом;
- работа с родительским сообществом.

### **3. Организационная деятельность**

#### **по языковой и социокультурной адаптации детей иностранных граждан**

3.1. Администрация ОО обеспечивает информационно-методическое сопровождение педагогов, работающих с детьми иностранных граждан, в частности:

- создание условий для профессионального развития учителей по проблемам формирования и развития языковой, речевой и коммуникативной компетенций на уроках русского языка, литературы, во внеурочной деятельности, по вопросам преподавания фонетики, лексики, грамматики в условиях полиэтнического класса через семинары-практикумы, групповые консультации, мастер-классы, участие в конкурсах, публикации, участие в вебинарах;

- осуществление консультирования педагогов-предметников по вопросу сопровождения и обучения детей иностранных граждан, применения диагностического инструментария для определения уровня владения русским языком детей указанной категории, реализации программ дополнительных занятий по обучению русскому языку через индивидуальные и групповые консультации, мастер-классы;

- расширение информационно-методического ресурса для учителей, обучающихся детей иностранных граждан и детей-инофонов русскому языку, через обновление содержания методических материалов, актуальных публикаций;

- издание локальных нормативных актов: приказ об организации деятельности по культурно-языковой, психологической адаптации обучающихся иностранных граждан; приказ о внесении изменений в должностные инструкции педагогических работников; о дневнике сопровождения обучающихся.

3.2. Работа в ОО по адаптации детей иностранных граждан может осуществляться в следующих формах:

- организация индивидуальных и групповых занятий по изучению русского языка как неродного в рамках внеурочной деятельности;

- ведение дневников наблюдения, в которых отражаются индивидуальные маршруты работы с обучающимся, мониторинг эффективности данной работы;

- разработка программы внеурочной деятельности и дополнительного образования, направленные на формирование социального опыта обучающихся, принятие норм образовательной среды, воспитание эмоционально положительного ощущения обучающимся в микро- и макросреде;

- организация мероприятий для родителей (законных представителей);

- проведение систематических мероприятий для обучающихся, направленных на социальную адаптацию (акции, конкурсы рисунков, фестивали, уроки толерантности), участниками которых являются обучающиеся ОО, в том числе дети иностранных граждан).

3.2.1. Формы и содержание деятельности общеобразовательных организаций могут

варьироваться.

#### **4. Индивидуализация образовательного маршрута в соответствии сособыми образовательными потребностями детей иностранных граждан**

##### *4.1. Психолого-педагогический консилиум.*

4.1.1. Основным механизмом выработки и реализации индивидуальной стратегии сопровождения детей иностранных граждан является психолого-педагогический консилиум (далее - консилиум), одна из задач которого состоит в выявлении трудностей в освоении образовательных программ, особенностей в развитии, социальной адаптации и поведении обучающихся для последующего принятия решений по организации психолого-педагогического сопровождения.

4.1.2. Состав консилиума сохраняется, как при работе с детьми других категорий, но при этом создается экспертная группа, в которую включается учитель (педагог), осуществляющий диагностику уровня владения русским языком детей иностранных граждан, который в дальнейшем будет осуществлять работу по языковой адаптации обучающегося, а также учителя-предметники, определяющие уровень готовности обучения ребёнка иностранных граждан в конкретном классе.

4.1.2.1. Уровень владения русским языком оценивается по всем видам речевой деятельности (индикаторам): говорение, чтение, аудирование, письмо.

4.1.2.2. Для детей 6-9 лет проводится собеседование, а не тестирование, в ходе которого определяются уровень владения русским языком и наличие минимальных предметных знаний, соответствующих возрасту ребёнка.

4.1.2.3. Тестирование должны проводить квалифицированные педагоги, владеющие методикой обучения русскому языку как иностранному. Тогда по итогам тестирования они смогут составить компетентное заключение с рекомендациями по дальнейшей индивидуальной траектории обучения ребёнка. При оценке уровня языковой адаптации следует учитывать, что в большинстве семей иностранных граждан доминирующим языком общения является их родной язык, либо он используется наравне срусским языком.

4.1.2.4. Сформированность речевых умений и навыков определяется дифференцированно по каждому виду речевой деятельности. Подобный дифференцированный подход позволяет наиболее точно оценить возможности ребёнка и спрогнозировать его дальнейший образовательный маршрут.

4.1.2.5. Оценка предметных компетенций может быть полностью осуществлена учителями-предметниками только при условии достаточного владения русским языком. При недостаточном владении русским языком акцент желательно сделать на оценке обучаемости ребёнка, которую проводит педагог-психолог.

4.1.3. При первичном обследовании принимается коллегиальное решение консилиума. Данный этап предполагает общий анализ особых образовательных потребностей детей иностранных граждан, выявление детей, нуждающихся в адресной поддержке, и выработку общей стратегии индивидуального сопровождения каждого такого обучающегося.

4.1.4. В ходе консилиума проводится обсуждение образовательных потребностей каждого ребёнка.

4.1.5. По итогам консилиума составляется список детей иностранных граждан, нуждающихся в индивидуальном сопровождении, и разрабатывается индивидуальный план для каждого обучающегося. По итогам заседания консилиума дается рекомендация администрации школы по зачислению ребенка – иностранного гражданина по зачислению его в класс соответственно возрасту или на год младше.

4.1.6. В зависимости от количества детей иностранных граждан в ОО, может проводиться дополнительное заседание консилиума.

4.1.7. На последующих этапах проведения консилиума учителя-предметники осуществляют краткий анализ сформированности предметных компетенций, классный

руководитель и социальный педагог собирают общую информацию о семейной ситуации и истории развития, анализируют общение ребёнка с одноклассниками и педагогами, выделяют коммуникативные ситуации, в которых возникали сложности. Педагог-психолог, учитель-дефектолог проводят психологическую диагностику эмоционального состояния личности ребёнка, определяет уровень его адаптации и общую оценку социальных навыков ребёнка.

4.1.8. Второе заседание консилиума предназначено для анализа текущей работы и внесения необходимых корректировок в индивидуальный план. Его рекомендуется проводить не позднее трёх месяцев после первого.

4.1.9. Итоговый консилиум проводится в конце учебного года и предполагает анализ проделанной работы и оценку её эффективности.

4.1.10. Подготовка ко второму и третьему консилиумам предполагает мониторинг языковой и социокультурной адаптации детей иностранных граждан, включающий оценку удовлетворенности особых образовательных потребностей.

#### 4.2. *Индивидуальный учебный план*

4.2.1. Для обеспечения освоения образовательной программы на основе индивидуализации ее содержания с учетом образовательных потребностей детей иностранных граждан разрабатывается индивидуальный учебный план (далее - ИУП).

4.2.2. ИУП может предусматривать увеличение учебных часов на изучение русского языка, а также отдельных предметов обязательной части образовательной программы. При этом возможно введение специально разработанных учебных предметов (курсов), обеспечивающих интересы и потребности обучающихся, в том числе этнокультурные (с учётом возможностей организации).

4.2.3. ИУП предусматривает организацию внеурочной деятельности, ориентированную на обеспечение индивидуальных потребностей обучающихся. На этом основании в ИУП могут включаться еженедельные мероприятия, направленные на социализацию детей иностранных граждан, стимулирующие их общение с русскоязычными сверстниками.

4.2.4. ИУП детей иностранных граждан может включать:

- дополнительные занятия по русскому языку;
- дополнительные задания по основным предметам;
- коррекционно-развивающие занятия.

4.2.5. Для успешного преодоления учебных трудностей обучающегося можно использовать следующие действия:

- предоставление дополнительного времени для выполнения тестовых заданий, уменьшение их количества, упрощение содержания;

- временное использование персональных инклюзивных критериев оценки, оценивающих индивидуальный прогресс ребёнка и его собственные усилия, например, использование трехуровневой системы оценки динамики усвоения предмета:

а) ребёнок усваивает предмет медленнее, чем в предшествующий диапазон оценивания;

б) ребёнок усваивает предмет в том же темпе, ребёнок усваивает предмет быстрее.

4.2.6. Для облегчения организации разноуровневого обучения детей иностранных граждан успешно применяется технология наставничества. Роль наставника конкретного ученика могут взять на себя одноклассники, имеющие отношение к тому же этносу/стране происхождения, что и ребёнок, испытывающий трудности в обучении. Также данную функцию могут выполнять обучающиеся, старшие по возрасту, что способствует более быстрому включению вновь прибывшего ребёнка в социокультурное пространство России. Вместе с тем необходимо в части организации наставничества со стороны сверстников и обучающихся старших классов учитывать риски, и не допускать статусно-иерархических субкультур по отношению к конкретному обучающемуся.

4.2.7. Дополнительная языковая подготовка детей иностранных граждан в области

русского языка по методике "русский как иностранный" направлена на формирование языковых компетенций, необходимых для освоения образовательных программ. В соответствии с действующим профессиональным стандартом педагог должен уметь использовать и апробировать специальные подходы к обучению в целях включения в образовательный процесс всех обучающихся, в том числе тех, для которых русский язык не является родным. Основным из таких специальных подходов является методика преподавания русского языка как иностранного, овладение которой в условиях современной социокультурной среды важно не только для преподавателей русского языка и литературы, но и для педагогов-предметников, учителей начальной школы.

4.2.8. Подходами к организации обучения детей иностранных граждан русскому языку могут являться:

1) интенсивное обучение языку в течение года в отдельной группе, но в той же образовательной организации, после чего дети включаются в общеобразовательный процесс на общих основаниях со сверстниками; сочетание занятий в обычном классе с дополнительными занятиями по русскому языку и возможностью организации обучения по индивидуальному плану, с использованием специализированных учебных пособий и учебно-методических комплексов на обычных уроках;

2) полное погружение детей иностранных граждан в новую языковую и культурную среду с возможностью получения периодических консультаций.

#### 4.3. Работа с педагогическим коллективом

4.3.1. Межкультурная компетентность - важнейшая профессиональная характеристика, обеспечивающая успешную профессиональную деятельность педагога по языковой и социокультурной адаптации детей иностранных граждан.

4.3.2. Первая составляющая межкультурной компетентности является универсальной и относится ко всем сферам профессиональной деятельности. Она состоит из четырёх компонентов:

- Межкультурная стабильность. Характеристика педагога, обеспечивающая устойчивость к стрессовым ситуациям межкультурного общения. Это сочетание умения управлять своим эмоциональным состоянием и конструктивного отношения к успехам и неудачам, в том числе в работе с детьми.

- Межкультурный интерес. Желание общаться с людьми из других культур, интерес к культуре и культурным различиям. Стремление активно включаться в межкультурное взаимодействие.

- Отсутствие этноцентризма. Установка на уважение и принятие культурного разнообразия. Отношение к культурным различиям как к множеству вариантов при отсутствии превосходства той или иной культуры.

- Управление межкультурным взаимодействием. Владение широким спектром коммуникативных навыков, важных при межкультурном общении, обеспечивающих подстройку под собеседника из другой культуры и позволяющих договориться с ним.

4.3.3. Повышение квалификации педагогов, работающих с таковыми обучающимися, может вестись по нескольким основным направлениям:

- подготовка по методике преподавания русского языка как иностранного;

- освоение принципов и технологий инклюзивного образования;

- повышение межкультурной компетентности педагогов образовательной организации.

## 5. Организационно-методическая деятельность педагогов по языковой и социокультурной адаптации детей иностранных граждан

5.1. Психолого-педагогическая поддержка и социально-педагогическое сопровождение освоения культурных правил и норм, необходимых для успешного включения в образовательное пространство ОО:

5.1.1. Освоение культурных правил и норм реализуется через правильную

организацию повседневного межкультурного взаимодействия. Это построение образовательной деятельности, обеспечивающей реальное позитивное взаимодействие между детьми из разных культур, между детьми иностранных граждан и представителями принимающего общества.

5.1.2. С точки зрения оптимизации социокультурной и языковой адаптации детей иностранных граждан также целесообразно расширить возможности их общения с ровесниками. Важно вовлекать ребёнка в систему дополнительного образования (посещение кружков, секций) и внеурочную деятельность.

5.1.3. Освоение культурных правил и норм более успешно, если дети иностранных граждан включены в активную проектную деятельность, а также в любые виды творческой деятельности, позволяющие выявить их таланты и раскрыть их возможности: общешкольный день проектов, день самоуправления, театр, ансамбль, кружки, выставки, школа вожатых, школа волонтеров, подготовка праздников, экскурсии, поездки и т.д. Такая деятельность способствует повышению их статуса в среде сверстников.

5.1.4. Учебная и воспитательная работа по разъяснению норм поведения, этикета общения проводится педагогами не только с детьми иностранных граждан, но и в целом с многонациональными классными коллективами в рамках общих видов учебной и внеучебной работы, внеурочной деятельности: тематические «этикетные» уроки, классные часы, диспуты и иное.

## **6. Работа с ученическим сообществом**

6.1. Формирование инклюзивной по отношению к детям иностранных граждан среды, включая меры по недопущению дискриминации со стороны всех участников образовательных отношений, требует вовлечения в эту деятельность всех обучающихся. При этом мероприятия культурно-просветительского характера (фестивали культур и подобное) не решают данную задачу в полной мере.

6.2. Эффективной технологией, позволяющей решить данную задачу, является межкультурный тренинг. Это разновидность социально-психологического тренинга, направленного на развитие навыков межкультурной коммуникации.

В ходе межкультурного тренинга используются упражнения, позволяющие обучающимся сформировать представление о разнообразии как ценности и о культуре как о системе правил.

Занятия с элементами межкультурного тренинга проводятся классным руководителем и (или) педагогом-психологом в рамках внеурочной деятельности со всем классом или с подгруппой.

6.3. Для обеспечения инклюзивной культуры необходима интенсификация повседневного межкультурного диалога, а также снижение взаимной предубежденности. Такого рода задачи решаются через обеспечение позитивной взаимозависимости обучающихся друг с другом, наиболее эффективно реализуемых через технологию «обучение в сотрудничестве», которая может применяться и в урочной, и во внеурочной деятельности, и в дополнительном образовании.

6.4. Основные принципы обучения в сотрудничестве - общность целей и задач, индивидуальная ответственность, равные возможности достижения успеха для всех членов группы. Общность целей подразумевает, что все участники разделяют общее стремление как можно лучше выполнить предложенное задание и для этого они готовы помогать друг другу и сотрудничать. Индивидуальная ответственность предполагает, что каждый обучающийся получает собственное задание и оценку за его выполнение.

6.5. Для формирования инклюзивной по отношению к детям иностранных граждан среды используются ресурсы оформления класса, показывающего важную роль различных этнических, культурных, социальных групп в формировании культуры страны и школы. Использование педагогом значимой информации, имеющей прямое отношение к этносу, культуре, традициям, языку конкретного ученика, может не только повысить

мотивацию этого ребёнка к изучению предмета, преподаваемого данным педагогом, но и вызвать у его одноклассников любопытство и интерес к теме этнокультурного многообразия России и мира, способствовать расширению кругозора всехобучающихся.

6.6. Включая в образовательную среду детей иностранных граждан, крайне важно формировать условия не только для освоения ребёнком языка, социальных норм и культурных кодов принимающего общества, но и способствовать сохранению им собственной этнокультурной идентичности. Оптимально, когда ребёнок имеет возможность на дополнительных занятиях факультативно изучать язык и культуру собственного народа. Если же такой возможности нет, педагоги не должны забывать о важности проведения сравнений (применения кросскультурных методов) и обращения к этнокультурным знаниям при освоении ребёнком тех или иных норм и правил, этикета общения, принятого в России.

## **7. Работа с родителями**

7.1. Важной составляющей индивидуальной поддержки ребёнка иностранных граждан является работа с его родителями. Под родителями понимается не только непосредственные родители ребёнка иностранных граждан, но и все взрослые, кто вовлечён в его воспитание и принимает ключевые решения, с ним связанные. Классный руководитель устанавливает контакт с родителями, узнаёт их потребности и интересы, связанные с обучением.

7.2. Большое значение имеет сотрудничество с родителями в плане освоения ребёнком русского языка. Категорически не требовать от родителей говорить с ребёнком дома только по-русски, это противоречит принципу бикультурности и билингвизма. Целесообразно проанализировать языковую ситуацию в семье (на каком языке говорят все члены семьи) и совместно с родителями выработать меры поддержки русского языка: читать ребёнку вслух книги на русском, смотреть вместе и обсуждать фильмы, выделить час в день, когда дома будут говорить только по-русски и т.п.)

7.3. Интеграция родителей из числа иностранных граждан осуществляется через разнообразные формы, в том числе и совместной работы с родителями и детьми: родительские собрания, родительские клубы, выездные лагеря, экскурсии, иные неформальные мероприятия. Следует привлекать родителей детей иностранных граждан к участию в жизни класса и родительского сообщества, причём по максимально широкому кругу вопросов, не ограничиваясь этнокультурной тематикой.

## **8. Оценка успешности языковой и социокультурной адаптации детей иностранных граждан педагогом**

8.1. Оценка эффективности деятельности по динамике образовательных результатов детей из семей иностранных граждан проводится путём сравнения итогов входной (в начале года) и итоговой (в конце учебного года) диагностик.

8.2. Индивидуальные критерии эффективности деятельности в области языковой и социокультурной адаптации ребёнка иностранных граждан в ОО представляют собой конечные результаты данной работы:

- ✓ сформированность компетенций в области русского языка, необходимых для освоения адаптированной основной общеобразовательной программы;
- ✓ освоение ребёнком предметных компетенций на уровне, необходимом для включения в образовательный процесс, соответствующий возрастной группе;
- ✓ эмоционально-психологическое благополучие ребёнка иностранных граждан;
- ✓ наличие у ребёнка социальных навыков, необходимых для успешного обучения и социализации;
- ✓ освоение ребёнком культурных правил и норм, необходимых для успешного включения в образовательное пространство.

8.3. Оценивается степень инклюзивности по отношению к детям иностранных

граждан среды в целом, включая эффективность мер по недопущению дискриминации со стороны всех участников образовательных отношений.

## **9. Заключительные положения**

9.1. Настоящее Положение является локальным нормативным актом, принимается на Педагогическом совете школы и утверждается (либо вводится в действие) приказом директора Школы.

9.2. Все изменения и дополнения, вносимые в настоящее Положение, оформляются в письменной форме в соответствии с действующим законодательством Российской Федерации.

9.3. Положение принимается на неопределённый срок. Изменения и дополнения к Положению принимаются в порядке, предусмотренном п. 9.1. настоящего Положения.

9.4. После принятия Положения (или изменений и дополнений отдельных пунктов и разделов) в новой редакции предыдущая редакция автоматически утрачивает силу.

Приложение – Дневник наблюдения



МУНИЦИПАЛЬНОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ  
«КАРМАЛИНСКАЯ СРЕДНЯЯ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ШКОЛА»

## Дневник наблюдения

учащегося \_\_ класса \_\_\_\_\_ МБОУ «КАРМАЛИНСКАЯ СОШ» НМР РТ

---

20..../20.... учебный год



## Трудности в обучении учащегося

наблюдения	первичное наблюдение	повторное наблюдение (через 3 месяца)	заключительное наблюдение
<b>Учитель русского языка</b>			
<b>1.Уровень владения русским языком</b> достаточный уровень владения русским языком (хорошо понимает и воспроизводит речь, нет затруднений в усвоении норм русского языка)			
средний уровень владения русским языком (понимает смысловое значение слов, есть затруднения в письменной речи, в усвоении норм русского языка)			
низкий уровень владения русским языком (понимает смысл некоторых слова, связанных с обиходом, трудности в письменной речи, нет носителя русского языка в семье)			
не владеет русским языком			
<b>2.Рекомендации</b>			
<b>3.Результаты деятельности</b>			
<b>Классный руководитель</b>			
<b>1.Трудности, испытываемые при обучении</b>			
<b>2.Рекомендации</b>			
<b>3.Результаты деятельности</b>			

## Трудности социальной адаптации учащегося

наблюдения	первичное наблюдение	повторное наблюдение (через 3 месяца)	заключительное наблюдение
<b>Педагог-психолог</b>			
<b>1.Трудности социальной адаптации</b>			
<b>2. Проведённые диагностики</b>			
<b>3.Рекомендации</b>			
<b>Социальный педагог</b>			
<b>1.Трудности социальной адаптации</b>			
<b>2. Проведённые диагностики</b>			
<b>3.Рекомендации</b>			
<b>Классный руководитель</b>			
<b>1.Трудности социальной адаптации</b>			
<b>2. Проведённые диагностики</b>			
<b>3.Рекомендации</b>			

**Личные достижения**  
учащегося \_\_ класса \_\_ МБОУ «КАРМАЛИНСКАЯ СОШ» НМР РТ  
**во внеурочной деятельности**  
(20.... – 20..... учебный год)

№ п/п	Наименование конкурса	Категория участников (общие, коллективные, индивидуальные)	Уровень проведения (международный, федеральный, региональный, муниципальный)	Результат (год, Ф.И., наградной документ, место/степень/участие)

Лист согласования к документу № 11 от 06.04.2024  
Инициатор согласования: Гилаев Р.Р. директор  
Согласование инициировано: 06.04.2024 09:33

**Лист согласования**

Тип согласования: **последовательное**

№	ФИО	Срок согласования	Результат согласования	Замечания
1	Гилаев Р.Р.		Подписано 06.04.2024 - 09:33	-